

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums
M	305.0730.808 P2711		Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinimuste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija
		AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuuskuluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	29.2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivitates klase
LEhood	58	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismujuma efektiivitate
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valvatusluokitus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismujuma efektiivitates klase
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grass Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	580	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	710	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivkiirusega	Paleināts gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	49	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufurbutt akustisk buller for A-værdite lufteeffektstapp ved minihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	65	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufurbutt akustisk buller for A-værdite lufteeffektstapp ved maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	69	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiv	Emission de potencia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufurbutt akustisk buller for A-værdite lufteeffektstapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufubären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērītās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Mod	Consumo de energia en el stand-by	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Energias patēriņš izslēgtas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	385,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EEIhood	442	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuuskuluindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivitātes indekss
Qbep	710,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukihtu parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	162,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	4,0	W													
Emiddle	230	lux													
Lwa	65	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reize visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismujuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu keetepinnal	Vidējais apagaismujuma sistēmas apgaismojuma gaismatvāruma uzstādījumā
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora con el ajuste máximo	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоулучшения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelmal seadistusel	Skaņas jauda līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Start kookimiseks lülitada kookiõhukaput peaaegu minimaalsel kiirusele, et kontrollada niiskust ja kõrvaldada köökiõhku. 2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskuse ja õhu koguse tõttu. 4) Hoidke kiirust filtreid rene või harja saastajate eemaldamiseks.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antioiros.	1) Start kjøkkensettet på laveste hastighet når du borjar tilagninga av mat. 2) Bruk den intensivast hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk den kjøkkensettets hastighet ved stort mengde damp. 4) Hold kjøkkensettets filtre rene for å optimalisere fett- og luktfilterens effektivitet.	1) Start kokekattent på laveste hastighet når du starter malningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk luktfilterens hastighet endast när det finns mycket ånga. 4) Håll luktfilteret rent för att optimalisera fett- och luktfilterens effektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettissä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder medberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhætten hastighed, når der er meget røg. 4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion.	1) Tādi emhātteni veid minimumsastībā, kad sāksiet gatavot ēdiena gatavošanu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas smaršus. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādi emhātteni veid minimumsastībā, kad sāksiet gatavot ēdiena gatavošanu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas smaršus. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	1) Tādi emhātteni veid minimumsastībā, kad sāksiet gatavot ēdiena gatavošanu, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas smaršus. 2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 4) Uzturēt filtru (us) tīru, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.
			Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnio karkortekotes informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhri tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapál kapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije na kartici proizvoda istu zdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişli bilgi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014	
M	305.0730.808 P2711	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekloje pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tat-tmodell	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheantas an mhúnla	
AEChood	56,1	Щорічне споживання енергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумација на енергија	Годишня потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	A	Клас енергоефективности	Enerģijas efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiatahatékonyági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta	
FDEhood	29,2	Параметрическая эффективность	Skyčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza ta-fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Efficientia fluidodinamica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρυθμιζόμενη απόδοση	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	A	Клас парадинамичной эффективности	Skyčio dinamino efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamička učinkovitost	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan	
FDEC	A	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acme Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	58	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Acme Eifeachtúlachta Solais	
LEC	A	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tat-Grassiess	Zsírűrszűrés hatékonyág	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtriranja tuk	Efficientia de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protuk masnoće	Učinkovitost protimasebočne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирања масти	Acme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEhood	75,1	Клас ефикасности филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tat-Grassiess	Zsírűrszűrés hatékonyág besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtriranja tuk	Clasă de eficiență protutrată antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protut masnoće	Razred učinkovitosti protimasebočne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Acme Eifeachtúlachta Um Scagadh Gréise	
GFEC	C	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tat-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушный поток при минимальной скорости	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh fosta le ghráidias	
Qmin	280	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tat-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушный поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghráidias	
Qmax	580	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiai greičiui	L-Fluss tat-Arja ti-Midaltá intensiwa pwr ta "qawwa maddisjona	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivnoj hitrošći	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушный поток при усилённой скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh an a diancsoir / an ansoir	
Qboost	710	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, (ipezati għal-frekwenza A fi-velocità minnima)	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μείνιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Минимална акустична енергія при мінімалній швидкості	A-Pretegnena zvučna moćnost pri isjezavljenoj u antioseferati pri minimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuca emitovanog kroz vazduh pri minimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPemin	49	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, (ipezati għal-frekwenza A fi-velocità maximsa)	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальна акустична енергія при максимальній швидкості	A-Pretegnena zvučna moćnost pri isjezavljenoj u antioseferati pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuca emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmax	65	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, (ipezati għal-frekwenza A fi-velocità maximsa)	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальна акустична енергія при максимальній швидкості	A-Pretegnena zvučna moćnost pri isjezavljenoj u antioseferati pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuca emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPeboost	69	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, (ipezati għal-frekwenza A fi-velocità maximsa)	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальна акустична енергія при максимальній швидкості	A-Pretegnena zvučna moćnost pri isjezavljenoj u antioseferati pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuca emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	
PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	
F	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	
EEIhood	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	52,6	
Qbep	385,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	
Pbep	442	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	
Qmax	710,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	
Wbep	162,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
WL	4,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	
Emiddle	230	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	
Lwa	65	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA					